

НИС а.д. Нови Сад / NIS j.s.c. Novi Sad
Народног фронта 12 / Narodnog fronta 12
СКУПШТИНА АКЦИОНАРА / SHAREHOLDERS' ASSEMBLY
Број (No.): 70/SA-od/XI-4
Датум (Date): 27.06.2019

На основу члана 329. став 1. тачка 15) Закона о привредним друштвима (Сл. Гласник РС бр. 36/2011, 99/2011, 83/2014 – др. закон, 5/2015, 44/2018 и 95/2018; у даљем тексту: Закон) и члана 8. тачка 8.4 подтачка 16. Статута НИС а.д. Нови Сад (у даљем тексту: Друштво или НИС а.д. Нови Сад) бр. 70/SA-od/VI-11а од 30.06.2014. године (пречишћени текст), Скупштина акционара НИС а.д. Нови Сад на XI редовној седници одржаној дана 27.06.2019. године, донела је следећу

Pursuant to, Article 329, Paragraph 1, Item 15) of the Law on Commercial Entities (Official Gazette of the Republic of Serbia, No. 36/2011, 99/2011, 83/2014 – other law, 5/2015, 44/2018 and 95/2018; hereinafter referred to as: the Law) and Article 8, Item 8.4, Subitem 16 of the Articles of Association of NIS j.s.c. Novi Sad (hereinafter referred to as: the Company or NIS j.s.c. Novi Sad) No. 70/SA-od/VI-11a dated 30.06.2014 (consolidated text), the Shareholders' Assembly of NIS j.s.c. Novi Sad, at its XI Ordinary meeting held on 27.06.2019 passed the following

О Д Л У К У
о прихватању Информације о одобравању
закључења послова у којима постоји лични
интерес у периоду април 2018. године –
септембар 2018. године

DECISION
on the Acceptance of the Information on the
Approval of related party Transactions in the
Period April 2018 – September 2018

1. Прихвата се Информација о одобравању закључења послова у којима постоји лични интерес у периоду април 2018. године – септембар 2018. године и то:

- Анекса број 1 Уговора о набавци услуга (набавка лиценци и имплементација софтверског решења за График производње, анализа и прогноза) између НИС а.д. Нови Сад и ДОО «ИТСК», број ЦТР-17-02/011/НМ_051600/УД-РА/01416 од 31.01.2018. године;
- Уговора о заступању (за набавку обуке у оквиру Корпоративне академије управљања) између НИС а.д. Нови Сад и ЈАД „Гаспром њефт“, са Анексом број 1;
- Уговора о испоруци број 9 од 12.06.2017. године између НИС а.д. Нови Сад и Gazpromneft Lubricants Italia S.p.A, са Анексом број 1.

2. Уз ову Одлуку прилаже се Информација о одобравању закључења послова у којима постоји лични интерес у периоду април 2018. године – септембар 2018. године, која чини саставни део ове Одлуке.

1. The Information on the approval of related party transactions in the period April 2018 – September 2018, is hereby accepted, which information concerns the following:

- Annex No 1 to the Services Contract (Procurement of licenses and implementation of software solution for Production Graphics, Analyses and Projections) between NIS j.s.c. Novi Sad and LLC “ITSK”, No. CTR-17-02/011/NM_051600/UD-RA/01416 dated 31.01.2018;
- Agency Agreement (for Procuring Training at the Corporate Governance Academy) between NIS j.s.c. Novi Sad and PJSC Gazprom Neft, with the Annex No. 1;
- Delivery Agreement № 9 dated 12.06.2017 between NIS j.s.c. Novi Sad and Gazpromneft Lubricants Italia S.p.A, with the Annex № 1.

2. The Information on the Approval of related party transactions in the period April 2018 – September 2018, is enclosed to this Decision and constitutes its integral part.

- | | |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 3. Ова Одлука ступа на снагу даном доношења. | 3. This Decision enters into force on the day of its passing. |
| 4. Ова Одлука биће уписана у Књигу одлука Друштва. | 4. This Decision shall be entered into the Book of Decisions of the Company. |

Образложење

У складу са одредбама члана 66. став 4. Закона о привредним друштвима (Сл. Гласник РС бр. 36/2011, 99/2011, 83/2014 – др. закон и 5/2015) које су се примењивале до 01.10.2018. године, у случају одобрења од стране Одбора директора правног посла са акционарским друштвом у коме постоји лични интерес, обавештава се скупштина акционара на првој наредној седници.

С обзиром да је Одбор директора НИС а.д. Нови Сад у складу са претходно наведеним одредбама одобрио правне послове наведене у Информацији о одобравању закључења послова у којима постоји лични интерес у периоду април 2018. године – септембар 2018. године, Скупштина акционара НИС а.д. Нови Сад је размотрила дату Информацију и сагласно са чланом 329. став 1. тачка 15) Закона и чланом 8, тачка 8.4, подтачка 16 Статута НИС а.д. Нови Сад, одлучила као у диспозитиву.

Rationale

In accordance with Article 66, Paragraph 4 of the Law on Commercial Entities (Official Gazette of the Republic of Serbia, No. 36/2011, 99/2011, 83/2014 – other law and 5/2015) which were applied until 01.10.2018, should the board of directors approve a related party transaction with a joint stock company, the shareholders' assembly of the company in question shall be informed of such approval at its next meeting.

Considering that the Board of Directors of NIS j.s.c. Novi Sad, in accordance with the aforementioned provisions, approved the transactions listed in the Information on the Approval of related party Transactions in the Period April 2018 – September 2018, the Shareholders' Assembly of NIS j.s.c. Novi Sad reviewed the Information and pursuant to the Article 329, Paragraph 1, Item 15) of the Law and to Article 8, Item 8.4, Subitem 16 of the Articles of Association of NIS j.s.c. Novi Sad, decided as stated in the Disposition herein.

Председник Скупштине акционара / Chairman of the Shareholders' Assembly

Сергеј Гањин / Sergei Ganin
(потпис и печат) / (signature and seal)

Доставити:

1. Акционарима
2. Председнику и члановима Одбора директора НИС а.д. Нови Сад
3. Секретару Друштва
4. Архиви

To be served to:

1. Shareholders
2. Chairman and members of the NIS j.s.c. Novi Sad Board of Directors
3. Corporate Secretary
4. Archives